



CLASSIQUES
GARNIER

« Index des auteurs », in LOISEL (Gaëlle), PLATELLE (Fanny) (dir.), *Traduction et Transmédialité (XIX^e-XXI^e siècles)*, p. 215-220

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-11443-7.p.0215](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-11443-7.p.0215)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES AUTEURS

- ADAM, Jean-Michel : 184
AGOUST, Henri : 75-77, 82
ALEXANDRE-JOURNEAU, Véronique : 54
ANDERSSON, Johan : 205
ANDRIES, Lise : 147
ANGER, Violaine : 10
ANTOINE, André : 85
ARFARA, Katia : 111-112, 209
ARISTOTE : 50, 63, 116, 141
ARNAL, Jack D. : 203
ARTEMIEV, Edouard : 184
AUGUSTIN (D'HIPPONE) : 62
- BACH, Johann Sebastian (Jean-Sébastien) :
49, 53, 68, 183-184
BACHOFEN, Johann Jakob : 88
BADY, Berthe : 92-93
BAHR, Hermann : 97
BAKST, Léon : 90
BALANCHINE, George : 110
BALBIANI, Achille : 75
BANVILLE, Théodore de : 77-80, 83
BARATIN, Marc : 62
BARBE, Michèle : 53-54, 209
BASSET, Serge (Hippolyte Gaëtan Chapoton,
dit) : 17
BAZIN, André : 202
BEAULIEU, Janick : 165, 167
BEETHOVEN, Ludwig van : 39, 53, 57
BÉJART, Maurice : 12, 110, 112
BELARBI, Kader : 110
BELL, James : 205
BENCHEIKH, Jamel Eddine : 10, 153-
155, 157-165
BENJAMIN, Walter : 107, 111, 155-156,
166, 209
- BENVENISTE, Émile : 62, 66-67
BEREŚ, Stanisław : 183, 186
BERLIOZ, Hector : 9, 65-67, 69
BERMAN, Antoine : 156, 209
BISHOP, Kyle William : 203
BLUM, Ernest : 75, 84
BLUM, Léon : 98-99
BORGES, Jorge Luis : 166
BOURNE, Matthew : 110
BOUTANG, Adrienne : 123
BREMOND, Claude : 153
BREUER, Josef : 89
BROD, Henri : 38
BROWER, Reuben Arthur : 8, 211
BRUEGHEL, Pieter : 182
BURCKHARDT, Jacob : 88
BURNHAM, Clint : 200, 203
BYRD, Donald : 109
- CAGE, John : 116
CAMPE, Joachim Heinrich : 140
CATACH, Irène : 68
CERVANTES, Miguel de : 172, 182
CHABROLLE-CERRETINI, Anne-Marie :
108
CHANTAVOINE, Jean : 87
CHEMIAKINE, Mikhail : 110
CHERKAOUI, Sidi Larbi : 112
CHEVREL, Yves : 86, 209
CHOPIN, Frédéric : 27
CHRISTIE, Ian : 180
CHUEKE, Zelia : 54
CLARKE, Arthur : 180
CLÉDER, Jean : 112
CONNELL, Raewyn : 119
COPPOLA, Sofia : 120-122, 125-127

- COSDON, Mark : 75, 80-81
 COULON, Olivier : 158
 COUSSEAU, Anne : 124
 COX, Steve : 169-170
 CRAIG, Edward Gordon : 93, 112
 CSICSERY-RONAY, Istvan : 172-174

 DAHLHAUS, Carl : 33-35, 37, 40-41, 44, 46
 DANTE ALIGHIERI (dit Dante) : 145
 DARGENT, Jean-Édouard (dit Yan' Dargent) : 138, 144-146, 148, 151
 DAVIN DE CHAMPCLOS, G. : 99
 DEBROSSE, Anne : 7, 167, 212
 DEBURAU, Jean-Gaspard : 75, 77, 79, 81, 83
 DEBUSSY, Claude : 10-13, 17-31
 DEFOE, Daniel : 137, 139-140, 142-143, 146, 152
 DE GEEST, Dirck : 18
 DELEUZE, Gilles : 104
 DESBORDES, Françoise : 62
 DESPRÉS, Suzanne : 93, 97-99, 101
 DESSONS, Gérard : 62, 67
 DEUTSCH, Hélène : 131-132
 D'HULST, Lieven : 86, 209
 DIAGHILEV, Serge de (Sergueï Pavlovitch Diaguïlev) : 87
 DICK, Philip K. : 180
 DIDEROT, Denis : 41
 DILLON, Steven : 191
 DORÉ, Paul Gustave Louis Christophe (dit Gustave Doré) : 145
 DUBOIS, Jacques : 152
 DUCHAMP, Marcel : 111
 DUDOK DE WIT, Michael : 12, 138, 148-152
 DUMAS, Alexandre : 10, 106, 108, 114
 DUMONT, Augustin : 104, 118
 DUMONT, Hervé : 154-155, 159
 DURAND, Jacques : 31
 DUSE, Eleonora : 93, 100

 ECO, Umberto : 8, 68, 210
 ELLINGTON, Duke : 110

 ELSKAMP, Max : 19, 23
 EMMANUEL, Maurice : 25
 ENGÉLIBERT, Jean-Paul : 137
 EPHRON, Nora : 197
 EPSTEIN, Stéphane (Stéphane Estienne) : 86-88, 92-99
 EUGENIDES, Jeffrey : 120-121, 126-128, 132
 EYSOLDT, Gertrud : 89, 91, 97-98

 FABRE, Gabriel : 17, 23
 FANTIN-LATOUR, Henri : 49
 FERRIER, Béatrice : 117
 FIELD, John : 27
 FISCHER, Caroline : 7, 167, 210, 212
 FISCHER-LICHTE, Erika : 129-130
 FIX, Florence : 110
 FLISFEDER, Matthew : 200, 203
 FOUCAULT, Claude : 93
 FOUCAULT, Michel : 111, 116
 FOUNDAS, Scott : 200
 FREUD, Sigmund : 19, 65, 89, 189
 FROGER, Marion : 7, 211

 GADAMER, Hans-Georg : 109
 GALILÉE (Galileo Galilei) : 69
 GALLAND, Antoine : 10-11, 153, 155, 157, 160, 164, 166
 GAUDREAU, André : 198, 210
 GAUTHIER-VILLARS, Henry (dit Willy) : 86-87, 95-96
 GAUTIER, Théophile : 94, 145
 GEISER, Myriam : 116
 GENETTE, Gérard : 11, 170-171, 176, 189, 211
 GEPNER, Corina : 52
 GÉRICAU, Théodore : 144
 GIBOUX, Audrey : 85-86, 90
 GIDE, André : 86, 92-93
 GIRARDET, Karl : 138, 145
 GIRAUD, Vincent : 62
 GIRAUDOUX, Jean : 148
 GOECKE, Marco : 110, 112
 GOETHE, Johann Wolfgang von : 85, 90, 209

- GORDON CRAIG, Edward : 93
 GORENSTEIN, Friedrich : 170
 GORLÉE, Dinda L. : 106, 211
 GRABÓCZ, Márta : 66
 GRAMSCI, Antonio : 119
 GRAYSON, David A. : 22
 GRIGOROVITCH, Yuri : 110
 GRIMALDI, Joseph : 79, 81
 GRIMM, Jacob et Wilhelm : 145
- HAGEN, Kristen von : 167
 HANLON-LEES (frères) : 10, 74-84
 HANLON MIDGETS : 82
 HANSLICK, Eduard : 33-34, 40-43
 HÄNZI, Denis : 119
 HARAWAY, Donna : 128
 HARTMAN, Eduard von : 19
 HASSAN, Kadhim Jihad : 165
 HAYDN, Joseph : 41-42
 HECQUET, Michèle : 37
 HEGEL, Georg Wilhelm Friedrich : 108
 HERTEL, Ludwig : 75
 HIGGINS, Dick : 116, 211
 HITCHCOCK, Alfred : 193
 HITZIG, Julius Eduard : 103
 HOFFERT, Yannick : 114-115
 HOFFMANN, Ernst Theodor Amadeus :
 11, 39, 45, 103-112, 114-118
 HOFMANNSTHAL, Hugo von : 10, 12-13,
 85-102
 HUESCA, Roland : 109-110, 113
 HUMBOLDT, Wilhelm von : 108, 209
 HURÉ, Pierre-Antoine : 88-89
- IN OLIVER, Alice : 166
 IRWIN, Robert : 154, 167
 IVANCHIKOVA, Alla : 200
 IVANOV, Lev : 12, 103, 106, 108-109,
 113-114
- JACKSON, B. Darrel : 62
 JACQUELIN, Évelyne : 117
 JAGOE, Eva-Lynn : 200, 202
 JAKOBSON, Roman : 8, 104, 111, 211
- JAN, Herman : 45
 JARRASSE, Bénédicte : 110
 JASIENKO, Jean-Michel : 169, 173
 JAUSS, Hans-Robert : 109
 JEAN PAUL : 107
 JONZE, Spike : 12-13, 197-208
 JUNG, Carl Gustav : 125-126
- KAFKA, Franz : 172, 175
 KANDINSKY, Wassily : 10, 12-13, 49-54,
 56-63, 68
 KANT, Emmanuel : 43, 66, 172
 KEMPF, Lucie : 114-115, 211
 KENNEDY, Susanne : 13, 120-133
 KESSLER, Harry Graf : 86-88, 92-94,
 97-98
 KIERKEGAARD, Søren : 35-36
 KILMARTIN, Joanna : 169-170
 KLEE, Paul : 10, 12-13, 49-55, 58-63, 68
 KOBBE, Gustave : 87
 KONCHALOVSKY, Andreï : 114
 KORNHABER, Donna : 204-205
 KUBRICK, Stanley : 179
- LA BÉDOLLIÈRE, Émile de : 106
 LABUSSIÈRE, Annie : 25
 LACHENY, Ingrid : 105, 117
 LADMIRAL, Jean-René : 107-108, 211
 LA FONTAINE, Jean de : 145
 LAMY, Laurent : 156
 LARZUL, Sylvette : 153, 160-161, 164, 166
 LAVAL, Madeleine : 106
 LEARY, Timothy : 126, 128-129, 131
 LEES, John : 74
 LEEUWEN, Richard van : 154
 LE FANU, Mark : 180
 LEHMANN, Hans-Thies : 126
 LEM, Stanislas : 169-196
 LEMERCIER, Charles : 141, 146, 151
 LE RIDER, Jacques : 88
 LESCLIDE, Richard : 77-78
 LESSING, Gotthold Ephraim : 173
 LIBERA, Alain de : 68
 LIGETI, György : 184

- LINDEN, Adrien : 138, 144, 147
 LISZT, Franz : 46
 LOMBEZ, Christine : 86, 209
 LONGIN (Cassius Dionysius Longinus) : 39
 LORIOUX, Félix : 147
 LORRAIN, Jean : 17
 LUBITSCH, Ernst : 197
 LUGNÉ-POE (Aurélien-Marie Lugné, dit) :
 20, 86, 88, 90, 92-93, 97
 LUNDEEN, Kathleen : 207
 LYSØE, Éric : 11, 18
- MAETERLINCK, Maurice : 12, 17-24, 26,
 30-31, 92-93
 MAHLER, Gustav : 46
 MALANDAIN, Thierry : 110, 112
 MALLARMÉ, Stéphane : 19, 21, 49
 MANDOLINI, Carlo : 166
 MARCOIN, Danielle : 141
 MARDRUS, Joseph Charles : 10, 153, 155,
 157-158, 160-162, 164, 166
 MARION, Philippe : 198
 MARTINEZ, Cliff : 184
 MARZOLPH, Ulrich : 154
 MCKINVEN, John A. : 75
 MÉCHOULAN, Éric : 7, 211
 MEISE, Helga : 116
 MESSIAEN, Olivier : 66
 MÉTASTASE (Pietro Trapassi, dit Pietro
 Metastasio) : 44
 MEYLAERTS, Reine : 18
 MICHEL-ANGE (Michelangelo Buonarroti,
 dit) : 183
 MILLAIS, John Everett : 124
 MIQUEL, André : 154-155, 157-165
 MIYAZAKI, Hayao : 150
 MOCKEL, Albert : 19
 MONTEVERDI, Claudio : 65, 69
 MONTOLIEU, Isabelle de : 10, 138
 MOSER, Walter : 7, 211
 MOSES, Michael Valdez : 191
 MOSÈS, Stéphane : 107
 MUHLHAUSER, Paul : 203
 MULLER, Frederich [Frédéric] : 145
- MÜLLER, Eugène : 138, 144, 147
 MÜLLER, Jürgen E. : 7, 90, 116, 211-212
 MULVEY, Laura : 198
 MUNCH, Philippe : 146
- NATANSON, Thadée : 86
 NAZE, Alain : 155-156, 166
 NEUGEBOREN, Heinrich : 68
 NEUMEIER, John : 110
 NICKLAS, Thomas : 116
 NIETZSCHE, Friedrich : 88
 NIÈRES-CHEVREL, Isabelle : 140
 NIJINSKI, Vaslav : 100
 NIRENBURG, Boris : 194
 NODIER, Charles : 142, 144, 148
 NORMAN, Gertrude : 97
 NOVALIS (Georg Philipp Friedrich von
 Harenberg, dit) : 118, 209
- OUSTINOFF, Michaël : 108, 111, 212
- PALMER, R. Barton : 192
 PAPE-CARPANTIER, Marie : 145
 PAREYSON, Luigi : 109
 PARRINDER, Patrick : 172
 PASOLINI, Pier Paolo : 12, 155-156, 158-
 160, 163, 165-167
 PENESCO, Anne : 37
 PERNOUD, Hermeline : 110
 PETIPA, Marius : 12, 103, 106, 108-109,
 113-114
 PETTITT, Henry : 81, 84
 PLANTÉ, Christine : 37
- RABAU, Sophie : 196
 RAFFILL, Stewart : 12, 138, 144, 151
 RAJEWSKY, Irina : 7, 212
 RAVY, Gilbert : 88
 REECE, Robert : 79-80, 84
 REINHARDT, Max : 89-90, 92
 RENARD, Jules : 18, 97
 RICHARDS, Jessica K. : 203
 RICŒUR, Paul : 9, 212
 RILKE, Rainer Maria : 117

- ROBBE-GRILLET, Alain : 175
 ROBERT, Marthe : 140
 ROBICHON, François : 145
 ROHDE, Erwin : 88
 ROQUES, Christian E. : 116
 ROUSSEAU, Jean-Jacques : 139-140, 144-145, 148, 150
- SAGAN, Carl : 180
 SAINT-DENIS, Ruth : 100, 156
 SAND, George : 12, 33-47
 SANDERS, Steven : 192
 SAUSSURE, Ferdinand de : 61-62, 106
 SCHEIBLE, Jeff : 197
 SCHIMANSKI, Johan : 117
 SCHLEGEL, August Wilhelm : 93, 108, 209
 SCHLEGEL, Friedrich : 104-105, 108, 209
 SCHMID, Christoph von (dit le Chanoine Schmid) : 145
 SCHNEIDER, Louis : 99
 SCHNITZLER, Arthur : 86
 SCHÖSSLER, Franziska : 115-116
 SCHOPENHAUER, Arthur : 44
 SCOTT, Ridley : 180, 205
 SEGEBRECHT, Wulf : 105
 SERT, José María : 90
 SHAKESPEARE, William : 9, 78, 93, 105-106, 115, 124
 SHELLEY, Mary : 173
 SIBONY, Daniel : 113, 118
 SIMONIDE DE CÉOS : 116
 SIMONOV, Kirill : 110
 SINGER, Otto : 87
 SIRONVAL, Margaret : 157-158
 SMITH, George Albert : 154
 SODERBERGH, Steven : 11, 170, 179-181, 183-184, 186-193, 195-196
 SOPHOCLE : 88
 SOURIAU, Étienne : 8, 213
 SPIELBERG, Steven : 183
 STAAL, Gustave : 141, 146, 151
 STAHL, Pierre-Jules (Pierre-Jules Hetzel) : 138, 143-145, 147-148
- STANLEY, Henry Morton : 189
 STEINER, George : 9, 213
 STENDHAL (Henri Bayle, dit) : 78
 STOYE, Franz : 114
 STRAUSS, Richard : 13, 86-93
 STROHECKER, Paul (Paul Strozzi) : 86-88, 92-99
 SUARÈS, André : 93
 SUE, Eugène : 145
 SWIFT, Jonathan : 172
 SZANTER, Ashley : 203
- TAMBA-MECZ, Irène : 63
 TARASTI, Eero : 66
 TARKOVSKI, Andreï : 11-12, 170, 179-196
 TCHAIKOVSKI, Piotr Ilyitch : 103, 109-110
 TCHERNIAKOV, Dmitri : 112
 THOMAS, Dylan : 183-184, 187
 THOMÉ, Francis : 75
 TIECK, Ludwig : 39
 TOCHÉ, Raoul : 75, 84
 TOLLER, Georg : 89
 TOMASSON, Helgi : 110
 TÖPFFER, Rodolphe : 145
 TURKLE, Sherry : 198-200, 202
 TURNER, Victor Witter : 129-131
- URHAN, Chrétien (Christian) : 38
- VAINONEN, Vassili : 110
 VAN EYNDE, Laurent : 104, 118
 VAN GENNEP, Arnold : 130
 VAN GOGH, Vincent : 49
 VASSILEVA, Biliana : 54
 VERBRUGGEN, Jeroen : 110
 VERHAEREN, Émile : 18
 VÉRONÈSE (Paolo Caliari, dit) : 90
 VEYNE, Paul : 63
 VIALLET, Patricia : 8, 213
 VINSAUF, Geoffroy de : 67
 VIRGINÁS, Andrea : 198
 VOÏART, Élise : 10, 138, 141-142, 144, 146, 148
 VOLTA (HANLON-VOLTA, frères) : 82

- VOLTAIRE (François-Marie Arouet, dit) : 172
- WACKENRODER, Wilhelm Heinrich : 39-40
- WAGNER, Richard : 37, 66, 101
- WALTER, François : 150
- WASSOUF, Hassan : 154
- WEBB, Lawrence : 205
- WEBER, Marie-Hélène : 137
- WHISTLER, James : 49
- WILDE, Oscar : 89, 91
- WOLFE, Stephen F. : 117
- WORRINGER, Wilhelm : 50
- WYSS, Johann David : 137, 138, 151
- WYSS, Johann Emmanuel : 146, 149
- WYSS, Johann Rudolph (Rodolphe) : 138-148, 150-152